



TU SALARIO ES  
¿Qué vale tu trabajo?



**MENU** [Temas](#) [Boletines](#) [Nosotros](#) [Envía tu noticia](#)

## Intervención de Bianca Jagger en la Junta de Accionistas de Vedanta

(Traducción automática. Gracias a The Huffington Post)

**13-08-2010** - Durante siglos, los pueblos tribales e indígenas han sido víctimas de la explotación, en primer lugar a manos de los poderes coloniales y ahora, a manos de poderosos hombres de negocios que representa la minería, petróleo, gas y compañías madereras. Sus políticas se apliquen "en nombre del progreso y desarrollo" y su mantra es "la máxima producción" y "coste mínimo". La lucha de los pueblos indígenas y tribales frente a las corporaciones y los estados, sobre la tierra rica en recursos naturales, es un problema mundial. La tribu kondh batalla para salvar su medio de vida contra la empresa minera con sede británica, plc Vedanta Resources, ilustra la lucha por la supervivencia que los pueblos indígenas y tribales se enfrentan a todo el mundo.

El 28 de julio, asistí a la junta de accionistas de Vedanta, en Londres. En la Junta General de la empresa de los derechos humanos de este año y registro ambiental ha sido sometida al escrutinio público por el miembro del parlamento británico, Martin Horwood, y organizaciones no gubernamentales como Amnistía Internacional, ActionAid, la Red de London Mining, BankTrack y Survival International. Durante la reunión leí un apasionado llamamiento en nombre de la comunidad Niyamgiri a la junta Vedanta, ya los accionistas. También presenté una petición de Amnistía Internacional firmado por 31, 428 personas instando Vedanta para detener una mina planificada y expansión de la refinería, en Orissa, la India hasta el dongria kondh estén plenamente informados y consultados.

Vedanta planes para extraer bauxita - la base de materia prima en la producción de aluminio - en la montaña de Niyamgiri, que es considerada sagrada por los dongria kondh, un grupo tribal en peligro de extinción reconocidas por el gobierno de la India como "una personas que necesitan protección especial". Los frondosos bosques de Niyamgiri de montaña son un ecosistema prístino de gran importancia para la conservación. El kondh han vivido en Niyamgiri mucho antes de que un país llamado India o en un estado llamado Orissa. Consideran a la montaña para ser un Dios vivo y afirman que su espirituales, bienestar cultural y económico se encajan profundamente dentro de ella. El proyecto minero se violan los derechos de la comunidad de agua, los alimentos y la salud, sino que se desplazan y ponen en peligro la supervivencia de 15.000 kondh.

Durante los últimos dos años, el Bianca Jagger Human Rights Foundation (BJHRF) ha encabezado una campaña en apoyo de la kondh, denunciando las actividades de Vedanta. En abril de este año viajé a Orissa en representación de la BJHRF con ActionAid para reunirse con las comunidades kondh. En cada etapa de mi viaje, en cada aldea que visité, las comunidades y sus dirigentes estaban dispuestos a contarme su lado trágico de la historia.

Los mensajes de los aldeanos dongria kondh me pidió que llevar a la espalda no podía ser más claro: "Ningún tipo de compensación económica o de paquetes de reubicación puede compensar la pérdida de nuestro sustento y nuestra tierra sagrada". Por favor, dígame que el Vedanta kondh no quieren la mina para ser construido."

En la Junta General Ejecutiva le pregunté Presidente de Vedanta, Anil Agarwal y el Vedanta bordo de cuatro preguntas en nombre de la kondh:

1. La construcción cinta transportadora se ha traducido en dos arroyos perennes que para el cultivo de hortalizas, cereales, legumbres todo el año, secando. Dinos lo que va a pasar con los ríos y arroyos cuando Niyamgiri se extrae?

2. ¿Por qué la gente no se vea compensado por la tierra que Vedanta ha adquirido fuerza? (Ejemplo: Jagannathpur, Majhi Tudra, Majhi Samburu y pueblos de Mala Dei)

## COMFIA TV se va de vacaciones

comfia tv

**29/07/2010** - Acuerdo en TNS, Sogeti-Cap Gemini y Allianz. II Muestra Forem. Consulta de la semana: ¿Pierdo mis días de vacaciones si me encuentro de baja en período vacacional?

**BOLETÍN DIARIO**  
*Subscríbete a nuestro Boletín*

**RSE** | **COMFIA**

Hacia una economía más verde. Diálogo social para la transición.

Compensarán a Ecuador por no explotar cuencas petroleras amazónicas

La ONU pone en marcha Informe Brundtland II sobre Desarrollo Sostenible

'La responsabilidad social debe ser parte de la estrategia de desarrollo global de los países'

Uno de cada diez trabajadores en España dedica más de 90 minutos en trasladarse al trabajo, según un estudio

CERMI propone sanciones de hasta 187.00 euros por incumplir la cuota de reserva para personas con discapacidad

Ayuda económica a empleados despedidos por dos proveedores de Nike

Las instituciones religiosas encuentran dificultades para invertir de forma responsable

Inversores instan a EE.UU. a apoyar la Declaración de la ONU sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas

Deforestadores impunes en la Amazonia

Un documental sobre los efectos del amianto seleccionado para el Festival de Cine de San Sebastian

Entrevista de CompromisoRSE a Jordi Ribó, secretario confederal de Economía Social y Autoempleo de CCOO

Preocupación sindical por accidentes laborales en América Latina

El Instituto Sindical de Trabajo, Ambiente y

3. Estamos sufriendo de tuberculosis y enfermedades de la piel debido a la contaminación causada por su refinería. Vedanta afirma proporcionar atención médica que no hemos visto . ¿Dónde está la asistencia sanitaria que se habla y que nuestro pueblo hoy se necesita con tanta desesperación ?

4. Durante generaciones hemos dependido de los medios de vida sostenibles procedentes de Niyamgiri . Usted está tratando de destruir eso. Su iniciativas de generación de ingresos como el cultivo de fresa, costura placa de hoja de usar la máquina y el producto fenol han fracasado. Usted no ha de mantener su promesa y ofrecer trabajo a los jóvenes locales tribales. ¿Qué desarrollo Qué quiere decir - su beneficio a nuestra costa ?

Sr. Agarwal, y el director no ejecutivo , Naresh Chandra , no abordó las cuestiones kondh , y respondió, en cambio con un argumento engañoso. Sr. Agarwal declaró , Vedanta es " más interesados " por el bienestar de la kondh . Sostuvo que las tasas de malnutrición han disminuido, y la pobreza ha disminuido desde que abrió sus Vedanta refinería de aluminio en Lanjigarh , en 2006 , llamándola " Vedanta mayor logro . "

De hecho , la refinería Lanjigarh ha traído más que pobreza, enfermedad y sufrimiento a los kondh . La refinería ha creado dos estanques de barro rojo del tamaño de varias canchas de fútbol cerca de Rengopali en el que se lava el mineral de bauxita , junto con los productos químicos , provocando gases tóxicos y polvo contaminado. Como resultado , las enfermedades que afectan a los pulmones de la gente y los ojos se han generalizado : 13 personas han muerto de tuberculosis en los últimos dos años y 200 a 250 vacas y cabras han perecido .

Vedanta reclamaciones que han compensado adecuadamente la kondh para todas las tierras adquiridas y que no se hace responsable del desplazamiento de las comunidades kondh . Sr. Chandra alegó que las personas se veían obligadas a abandonar sus aldeas debido a la pobreza y el desempleo antes de Vedanta comenzó sus operaciones.

Esto está en marcado contraste con los testimonios que me han dado la kondh . Me dijeron que en el año 2003 , Vedanta había obligado a la comunidad de Kinari a abandonar su pueblo , forzando a los agricultores a vender sus tierras por mucho menos de su valor de mercado . Las pocas personas que tenían títulos de sus tierras o registros dada por el departamento de ingresos ( TATA ) se les prometió 100.000 rupias (EE.UU. \$ 2.000) por hectárea. Los que no tienen títulos se les prometió una solución de un descuento de 50.000 rupias ( 1.000 dólares EE.UU. ) para dar a todos sus derechos de distancia. Peor aún, quienes están dispuestos a entregar sus viviendas se les prometió hasta 1.000 rupias (EE.UU. \$ 21) . En contravención de las Listas 5 y 6 de la Constitución de la India , cientos de personas han sido desplazadas.

La cima de la montaña de Niyamgiri , donde Vedanta propone extraer bauxita para alimentar la refinería que se está envenenando las comunidades de todo Bandhaguda y Rengopali , es la fuente de dos ríos y manantiales de seis treinta . Los arroyos que corren por las colinas son la única fuente de agua para la kondh . El Comité Central Apoderado ante el Tribunal Supremo se anticipa " los efectos adversos de la minería afectará no sólo la biodiversidad sino la disponibilidad de agua para la población local. " La mina también aumentará la erosión y la contaminación de los sistemas de agua, resultando en la calidad del agua se deterioró.

En un intento de justificar las políticas de Vedanta , el Sr. Agarwal dijo que " Estamos trayendo a la parte de desarrollo los más atrasados de la India ... Vedanta tiene un compromiso de larga data con la sostenibilidad ... una parte integral de la gestión de nuestra operación es un compromiso con la salud , seguridad, medio ambiente y nuestras comunidades. "

No puedo entender cómo una empresa que se niega a reconocer los efectos nocivos de sus actividades en los pueblos tribales , las comunidades y el medio ambiente , puede tener la osadía de reclamar un compromiso con el desarrollo sostenible.

Vedanta continúa negando todas las denuncias de violaciones de derechos humanos y la degradación del medio ambiente. El día antes de la AGM , el Sr. Mehta , Director Ejecutivo de Vedanta , rechazó todas las reclamaciones formuladas por los grupos de derechos humanos , argumentando en el Financial Times , "No hay atisbo

Salud (ISTAS) recomienda a las empresas instalar un sistema de gestión ambiental

La petrolera norteamericana Kosmos Energy, condenada a una multa de 27 millones por vertidos tóxicos en Ghana

10 años después. Nuevo informe de OECD Watch



#### Recursos Webmasters

Día a Día es un servicio de COMFIA-CCOO



#### Hemeroteca

1 ENERO 2009 ver

**RSS** Sindicar titulares: [\[Todas las noticias\]](#) - [\[Entorno CCOO\]](#) - [\[Laboral\]](#) - [\[Economía\]](#) - [\[Mundo Virtual\]](#) - [\[Social\]](#) - [\[Notas de Prensa\]](#) - [\[R.S.C.\]](#)

Logos y marcas propiedad de sus respectivos autores  
Se permite la reproducción total o parcial de todos los contenidos siempre que se cite la fuente y se enlace con el original

de verdad en esto . " En la Junta General , el Sr. Chandra sugieren que " las ONG , los derechos humanos y las organizaciones ecologistas han basado sus acusaciones contra Vedanta en informes equivocados. " Le pregunté cómo doce investigaciones independientes , incluidas las realizadas por el Reino Unido Punto Nacional de Contacto para las Directrices de la OCDE para Empresas Multinacionales , el Instituto de Vida Silvestre de la India , el Comité Central de Capacitación a la Corte Suprema , el Estado Control de la Contaminación de Orissa , el noruego Consejo de Ética , el Public Interest Research Centre ( PIRC ) , los expertos en el Responsable de Soluciones de Inversiones ( EIRIS ), el Ministerio indio de Medio Ambiente y Bosques de la India Resource Centre, Social Watch , Minas y Comunidades y Amnistía Internacional , todos podrían haber encontrado Vedanta una violación de los derechos humanos y derechos laborales , causando daños al medio ambiente y la vulneración directrices de la OCDE . De acuerdo con el Consejo Noruego de Ética del informe , la empresa también ha sido acusado de "violaciones reiteradas de la legislación ambiental nacional , las expansiones de producción ilegal , el manejo irresponsable de residuos peligrosos, violaciones de los pueblos tribales , los salarios deplorables y peligrosas condiciones de trabajo en las minas y fábricas ". Mi pregunta, como tantas otras en la AGM , quedaron sin respuesta .

los esfuerzos públicos de Vedanta, las relaciones son un intento incesante de engañar al público , con promesas sin fin de nuevos empleos, nuevas carreteras y nuevas instalaciones para la población local . Un claro ejemplo es el cartel que vi en la llegada a Biju Patnaik aeropuerto, Bhubaneswar , Orissa : " la felicidad de minería para la gente de Orissa - Vedanta ". Qué cruel ironía. Debe leer : " menoscabo de los derechos humanos para el pueblo de Orissa ".

Según el Times of India, la India es el segundo mayor crecimiento de la economía , es el segundo país más poblado del mundo . Durante la última década , el PIB de la India se ha mantenido por encima del seis por ciento, sin embargo, durante ese período el país Índice de Desarrollo Humano no ha mejorado. Si la India va a asumir su situación en los otros países BRIC como una potencia económica - casa, su modelo de "desarrollo" debe ser replanteada . El desarrollo debe ser sostenible y debe tomar en cuenta los derechos y necesidades de las comunidades locales, pueblos indígenas y tribales, y deben beneficiar a todos los sectores de la sociedad , sin poner en peligro la vida humana o el medio ambiente .

Sobre las cuestiones pertinentes del desarrollo , el desplazamiento y los medios de subsistencia , no han estado en el centro de las políticas implementadas por los estados indios La kondh son sólo una de las muchas tribus que han sido víctimas de la denominada "desarrollo" promovido por las empresas multinacionales en la India. Como escribe Arundhati Roy , el "ajuste estructural, privatización y enormes proyectos de infraestructura como presas , centrales eléctricas y minas han provocado el desplazamiento de cientos de miles de personas. " India tiene una de las mayores poblaciones de desplazados internos en el mundo , la mayoría de los cuales son adivasis . En el Día Mundial de los Pueblos Indígenas, 9 de agosto , los adivasis de ocho estados se manifestaron en Nueva Delhi contra el hambre , el desplazamiento y violaciones de los derechos , que han dejado los marginados y desposeídos .

Corresponde a los accionistas , a celebrar a las empresas a cuenta. Algunos miembros destacados de la comunidad de inversionistas han mostrado su condena de los derechos humanos de Vedanta y el registro del medio ambiente por desinvertir . Neerlandesa PGGM gerente de pensiones vendieron sus £ 11,000,000 participación en el FTSE 100 en julio, que acredite que su " esfuerzo intenso " para instar a la empresa a prestar mayor atención a los derechos humanos y el medio ambiente no había tenido el efecto deseado. " Esto sigue extraíbles por razones éticas, a principios de este año por la Joseph Rowntree Charitable Trust (£ 1,9 millones) y la Iglesia de Inglaterra (£ 3,8 millones) . con sede en Edimburgo de gestión de inversiones compañía Martin Currie vendió su £ 2,300,000 participación en Vedanta en 2008 sobre razones éticas. En 2007, el fondo de pensiones de Noruega retiró su inversión de \$ 15,6 millones, señalan las conclusiones de su comité de ética , que declaró: "Las acusaciones formuladas contra Vedanta en materia de daños ambientales y la complicidad en violaciones de derechos humanos , incluido el abuso y el desalojo forzoso de los pueblos tribales , Son fundados . "

En la Junta General , un representante del Fondo de Pensiones del Ferrocarril , dijo: " Vedanta podrían lograr importantes mejoras en términos de sus períodos de sesiones los inversores información. " Steve Waygood , en representación de los inversores de la ciudad de primer orden, Aviva expresó su preocupación sobre la falta de Vedanta, del respeto de las directrices de la OCDE , afirmando que no ha

Vedanta "que participan en el proceso [ junto ] la respuesta más superficial . " La respuesta de la Junta de Vedanta, fue que ellos no eran " responsables ante el gobierno británico " . Aviva votado en contra de tres resoluciones en la reunión de Vedanta , en relación con el informe anual y las cuentas , el informe sobre las remuneraciones y la renovación del mandato del miembro de la junta que preside la salud, el comité de seguridad y medio ambiente. En una entrevista con Amnistía Internacional después de la reunión, el Sr. Waygood llama la AGM " un síntoma de un problema mucho más profundo , y es que durante varios años la empresa no ha iniciado con los interesados, incluidos los accionistas minoritarios. " Dijo que era "inaceptable" que Vedanta para el tratamiento de las directrices de la OCDE con el desdén que han demostrado.

Me sorprende que en acciones pronósticos siguen recomendando a la empresa como una inversión. Lamentablemente, muchos accionistas , el contenido para leer sobre el precio de las acciones , permanecer en silencio sobre el impacto de Vedanta en las comunidades locales .

Voy a seguir la campaña en apoyo de la dongria kondh hasta que sus voces sean escuchadas. Hago un llamamiento a los accionistas de Vedanta para tener en cuenta la situación de los dongria kondh , y los derechos humanos y las consecuencias ambientales de la mina de bauxita propuesta y de reconsiderar sus inversiones. Insto a los inversionistas a seguir el ejemplo de aquellos que han dejado de ser de Vedanta , hacer este año un año clave para la justicia , los derechos humanos y el medio ambiente .

Por favor, firme la carta que el Ministro Principal de Orissa , Naveen Patnaik , instándole a denegar la autorización para la mina de Bianca Jagger kondh Campaña en Facebook

Para más información puedes leer mis otros artículos sobre el kondh :

Menoscabo de los derechos humanos

La batalla con Vedanta no ha terminado

La Batalla por la Niyamgiri

Siga Bianca Jagger en Twitter: [www.twitter.com / BiancaJagger](http://www.twitter.com/BiancaJagger)

Otro artículo de The Huffington Post también difundido por comfia.info:

La sociedad norteamericana se moviliza contra los grandes bancos (incluye video)  
<http://www.comfia.info/noticias/54474.html>

<<< Volver

Imprimir

PDF

Compartir esta noticia:

COMPARTIR

**Enviar este artículo a un amigo**

Tu e-mail

E-mail de tu amigo

ENVIAR

Las direcciones de correo no se almacenan en parte alguna, simplemente son utilizadas para el envío del correo al destinatario